

## 1. ÜLDINE

- 1.1. Tehnilised tingimused on välja töötatud lähtuvalt tehnoloogiast, mis on kasutusel AS Printallis.
- 1.2. Tagamaks kvaliteetse toote valmimist peab toote tellimus sisaldama täpset ja üksikasjalikku informatsiooni ning edastatavad trükifailid peavad vastama ISO 15930-4:2003 või ISO 15930-7:2010 nõuetele.
- 1.3. Tehnilised tingimused on saadaval [www.printall.ee](http://www.printall.ee)

## 2. FAILIDE Saatmine

- 2.1. AS Printall võtab vastu komposiit PDF formaadis faile, mis vastavad **ISO 15930-4:2003 PDF/X1-a** ja **ISO15930-7:2010 PDF/X-4** standarditele.
- 2.2. Sisufail peab sisaldama vähemalt ühte täislehekülge ja on samas mõõdus, mis trimmitud lõpptoode. Vähemalt 3-5 mm *bleedi* peab olema varuks peale trimmimisjoont.
- 2.3. Failide saatmise korras leppige kokku oma kontaktisikuga trükikojas.
- 2.4. Failid tuleb saata varasemalt kokkulepitud tähtajaks. Hilinemise korral teavita oma kontaktisikut trükikojas ja kooskõlasta muudatused.
- 2.5. Kõik erisused, mis puudutavad algmaterjale, tuleb eelnevalt kooskõlastada Printalli prepressi osakonnaga.
- 2.6. Kõik fondid, mis failis kasutatud, on faili lisatud (embedded).

## 3. FAILIDE NIMETAMINE

- 3.1. Trükifailid on teineteisest eristatavad nime alusel. Vigade vältimiseks on tähtis, et failide nimetus oleks ühesugune, kus muutuvad ainult lehekülje numbrid ja vajadusel märkus.  
NB! Lehekülje number kirjeldatakse kolme numbriga.

### 3.2. Failide nimetamise *checklist*.

- Nime kirjeldamisel kasuta tähti „a-z“ ning numbreid „0-9“. Ära kasuta spetsiifilisi tähemärke (å, õ, €, à, ê jne)
- Esimesena kirjelda lehekülje number kolmekohalise numbriga. Kui failis on vahemik lehekülgi, märgi ulatus samuti kolmekohalisena, ühendatud sidekriipsuga (003-015). separaatorina kasuta alakriipsu „\_“
- Kirjelda väljaande nimi ja vajadusel number
- Kui ühes failis on mitu lehekülge, siis nad peavad olema järjest ilma tühjade lehtedeta.
- Kui toode erineb keeleliselt või versioonides, siis tuleb see märkida nimetuses. (ENG; RUS; VERS1; VERS2 jne)
- Kui tehakse parandus tuleb uue faili lõppu kirjutada sõna „NEW“ ning sama faili teistkordsel parandamisel „NEW2“ jne.

### **Näiteks:**

Eesti Naine, viies ilmumisnumber ja seitsmes lehekülg:

## 007\_Eesti Naine 05.pdf

Sama väljaande parandatud fail:

## 007\_Eesti Naine 05 NEW.pdf

Sama väljaande leheküljed 8-27 ühes failis:

## 008-027\_Eesti Naine 05.pdf

### TRÜKIPROTSSESS JA SELLEST LÄHTUVAD KUJUNDAMISE TINGIMUSED. 4. Ajalehetrükk ehk Coldset Web Offset (CSWO)

4.1. Kasutatakse järgnevat pabereid ja profile:

- Standardne ajalehepaber (standard newsprint) 38 g/cm<sup>2</sup>- 48 g/cm<sup>2</sup>

ICC profiil: [ISOnewspaper26v4.icc \(IFRA26\)](#)

Osavärvide kogusumma (total ink limit) 240%

Maksimaalne must (max black) 95%

- Parandatud ajalehepaber (improved newsprint) 49 g/cm<sup>2</sup> – 60 g/cm<sup>2</sup>

ICC profiil: [ImpNews\\_Coldset.icc](#)

Osavärvide kogusumma (total ink limit) 195%

Maksimaalne must (max black) 96%

4.2. Kujundamise tingimused CSWO trükiprotsessiks.

- Rastritihedus määratakse repro poolt, mis standardse ajalehepaberi puhul on 85 LPI ja Improved Newsprint puhul 112 LPI. Piltide lahutusvõime (DPI) peab olema vämealt = 2 x LPI
- Saavutamaks ajalehetrükkis erksamaid ja teravamaid pilte, soovime neid töödelda tavalisest erksamaks ning töötada vastava ICC profiiliga Proof Colors režiimis.
- Toodete (A3) kujundamisel, **mida peale trükki ei trimmita**, tuleb lehekülje üles-, ala- ja välisserva jätta 12mm puhast pinda.
- Kõik leheküljed tuleb tsentreerida ja formaati lõigatavatel toodetel tuleb kasutada minimaalselt 5mm bleed.
- Toodete kujundamisel peavad kõik värvilised pildid olema CMYK formaadis.
- Must-valged objektid peavad olema *grayscale* formaadis
- Trükitavad pinnad (taustad ja muud domineerivad kujunduselemendid) läbi CMYK-i võib suvalise osavärvi maksimaalne protsent olla 95% rastrina, mitte 100% pinnana.
- Süvamusta CMYK retsept ajalehe trükis: 95% black; 35% cyan; 35% magenta; 30% yellow.
- Raamobjektid näiteks ristsõna ruudustik, tabelid, piltide raamid, tuleb kujundada läbi ühe protsessvärvi. NB! Joonepaksus mitte alla 0,3mm.
- Toodete puhul, mis trimmitakse lõppformaati, tuleb kujundada 5mm *bleediga*

ning kriitilised kujunduselemendid (Näiteks: tekst, logo) paigutada 5mm kaugusele trimmitavast joonest.

- *Line-art*: joongraafika minimaalne joonepaksus on **0,3mm**. Mitte kasutada üle kahe erineva osavärvi trükituna teineteise peale.

2

## 5. Ajakirjatrükk ehk Heatset Web Offset (HSWO)

5.1. Kasutatakse järgnevaid pabereid ja profiile:

5.1.1. **MWC** (*Medium-weight Coated*) 65-130 g/cm<sup>2</sup>(UPM Star; Galerie Fine jne.)

ICC profiil: [ISOcoated\\_v2\\_300\\_eci.icc \(FOGRA 39\)](#)

5.1.2. **Improved LWC** (*Light-weight Coated*) 60-100 g/cm<sup>2</sup>(Galerie Brite; UPM

Ultra jne.) ICC profiil: [PSO LWC Improved\\_eci.icc \(FOGRA 45\)](#)

5.1.3. **Standard LWC** (*Light-weight Coated*) 51-60 g/cm<sup>2</sup>(Galerie Lite)

ICC profiil: [PSO LWC Standard\\_eci.icc \(FOGRA 46\)](#)

5.1.4. **SC; LWU** (*supercalandered*) 51-80 g/cm<sup>2</sup>(UPM Cat, jne.)

ICC profiil: [SC\\_paper\\_eci.icc \(FOGRA 40\)](#)

5.1.5. **MFC** (*Machine Finished Coated*) 54-75 g/cm<sup>2</sup>(UPM Satin; UPM Smart jne.)

ICC profiil: [PSO MFC Paper\\_eci.icc \(FOGRA 41\)](#)

5.1.6. **Improved Newsprint** 49 – 60 g/cm<sup>2</sup>(ExoPress)

ICC profiil: [PSO SNP\\_paper\\_eci.icc \(FOGRA 42\)](#)

5.1.7. **WFC** (*Woodfree multicoated*) 90-130 g/cm<sup>2</sup>(UPM Finesse, jne)

ICC profiil: [ISOcoated\\_v2\\_300\\_eci.icc \(FOGRA 39\)](#)

5.1.8. **WFU** (*Woodfree uncoated*) 70 – 100 g/cm<sup>2</sup>(UPM Fine; Amber Graphic; jne)

ICC profiil: [PSO Uncoated ISO12647\\_eci.icc \(FOGRA 47\)](#)

5.2. Kujundamise tingimused HSWO trükiprotsessiks

- Suuremate pindade puhul neutraalse süvamusta (*rich black*) saavutamiseks soovitage kasutada järgnevat CMYK retsepti: 98% black; 40% cyan; 30% magenta; 30% yellow.
- Kõik leheküljed tsentreerida ja formaati lõigatavatel toodetel kasutada *bleedi* minimaalselt 3mm.
- Liimköite puhul tuleb kaanelt sisule üleminev pilt kompenseerida 5 mm ulatuses nii kaanel kui ka esimesel ja viimasel sisuleheküljel, seda seoses köitmistehnoloogias kasutatava küljeliimi (*hinge binding*) olemasoluga. Ülejäänud lehekülgedel tuleks vältida oluliste elementide asetamist *spread-i*

keskele, kuna selja sisse jääv ala on osaliselt peidus (sõltuvalt sellest, kui laialt lugeja selle avab).

- Mustvalged fotod tuleks konvertida RGB-st CMYK-i sama ICC-profiili kaudu, nagu värvifotodki.
- Kõik värvilised kujunduselemendid ja pildid peavad olema CMYK formaadis. Fotod tuleks konvertida RGB-st CMYK-i õiget ICC-profiili kasutades, soovitatavalt InDesignist lõpliku PDFi eksportimise ajal.
- Tekst, mille suurus on väiksem kui 10pt (punkti), tuleb teha läbi 100% musta (*black*).
- Mitte kasutada negatiivteksti suurusega alla 8 punkti, negatiivjoon peab olema suurem kui 0,2mm. Negatiivteksti puhul kasutada ühtlase paksusega fonte (Näiteks: grotesk; sans serif, helvetica)
- Kujunduselemendid üle kahe lehekülje (*spread sheet*). Liimköite puhul jääb sisupoognatel osa kujundusest selja osas peitu ning sellest lähtuvalt ei ole soovitatav kujunduselemente ja teksti paigutada selja osale lähemale kui 5 mm
- Kujunduselemendid ja teksti osad, mida ei tohi maha trimmida, peavad trimmimisjoonest olema 5mm kaugusel.
- Onlineliimi puhul tuleb selja osa kompenseerida 1mm. Kõitmise serv tuleb teha 1mm ulatuses ilma kujunduseta, mis hoiab ära liimi laiali valgumise trükitavale pinnale.

## 6. Poognatrükk Sheetfeed Offset (SFO)

6.1. Kasutatakse järgnevaid pabereid ja profiile:

6.1.1. **WFC** (*Woodfree multicoated*) 90 – 300 g/cm<sup>2</sup> (MultiArt; Tom&Otto; Galerie Art) **WFC** (*Woodfree singlecoated, Hibulk*) 70 – 250 g/cm<sup>2</sup> (G – Print; Galerie Art Volume) ICC profiil: [ISOcoated\\_v2\\_eci.icc \(FOGRA 39\)](#)

6.1.2. **WFU** (*Woodfree uncoated*) 70 – 250 g/cm<sup>2</sup> (Multioffset; Sopporset; Amber Graphic) ICC profiil: [PSO\\_Uncoated\\_ISO12647\\_eci.icc \(FOGRA47\)](#)

6.1.3. Eripaberite puhul küsida sobilik trükiprofiil AS Printall kliendihaldurilt või paberi tootjalt.

6.2. Kujundamise tingimused SFO trükiprotsessiks:

- Puhtale formaadile tuleb lisada minimaalselt 3 mm *bleedi*, leheküljed tuleb tsentreerida.
- Liimköite kaaned saata lehekülje paaridena (*spread*), juhul kui kaaned saadetakse eraldi, siis toote selg tuleb lisada esikülje faili bleedi osale.

- Toodete eriosadel (nt. Voldikud, inserdid, kolmikkaaned) peavad olema voltimismärgid ning kaasas peab olema selgitav makett, kas paberil või failina.
- Suuremate mustade pindade puhul neutraalse süvamusta (*rich black*) saavutamiseks soovitame kasutada järgnevat CMYK retsepti: 98% black; 40% cyan; 30% magenta; 30% yellow.
- Mustvalged fotod tuleks konvertida RGB-st CMYK-i sama ICC-profiili kaudu, nagu värvifotodki.
- Kõik värvilised kujunduselemendid ja pildid peavad olema CMYK formaadis. Fotod tuleks konverteerida RGB-st CMYK-i õiget ICC-profiili kasutades, soovitatavalt InDesignist lõpliku PDFi eksportimise ajal.
- Tekst, mille suurus on väiksem kui 12pt (punkti), tuleb teha läbi musta (*black*)
- Mitte kasutada negatiivteksti suurusega alla 8pt (punkti), negatiivne joon peab olema suurem kui 0,2mm. Negatiivteksti puhul kasutada ühtlase paksusega fonte (Näiteks: grotesk; sans serif)
- Kujunduselemendi ja teksti osad peavad trimmimisjoonest olema 5 mm kaugusel.

## 7. Kujundusest üldiselt

### 7.1. Ülekate (*Trapping*).

Ülekate aitab ära hoida kokkutrükis esinevaid puuduseid, mis võivad tekkida paberi venimisest. Trükikoda kasutab ülekatet lisavärvide (*spot color*) puhul, kasutades 0,2 mm trappingut. Trapping lisatakse automaatselt, kliendi failides eelnevalt trappingut teha ei tohi.

### 7.2. Ületrükk (*Overprint*)

Ületrüki vaikimisi seadistus trükifaili koostamisel: värvilistele objektidel ei tohi olla seatud ületrükki.

Printalli prepress kasutab järgmist seadistust:

- 100% *black* on alati ületrükiga (tekst või objekt värvilisel taustal)  
(see kehtib ka juhul, kui teie failides pole mustale overprinti määratud - kui soovite sundida musta objekti mitte overprintima, siis määrake selle värviks C:1%, M:1%, Y:1%, K:100%)
- Kui meie preflight tuvastab overprindiga CMYK-valge, siis sellele määratakse *knockout*  
(tuleb pidada silmas, et preflight ei suuda 100% kindlusega keerukatest PDF-failidest selliseid objekte tuvastada, seega peaksite PDF-faile alati kontrollima *Overprint Preview* rezhiimis)
- CMYK objektidele määratakse automaatselt *knockout*. Kui soovite kasutada oma töös overprint-efekte, võtke palun meiega ühendust ning saame teatud

lehekülgede puhul selle automaatika välja lülitada.

### 7.3. Piltide kasutamine

Veenduge, et piltide resolutsioon sobiks trükkimise jaoks.

CSWO trüki puhul on soovitatav resolutsioon 200 dpi. Meie preflight loeb kõik alla 100 dpi pildid vigadeks.

HSWO ja SFO trüki puhul on soovitatav resolutsioon 300 dpi. Meie preflight loeb kõik alla 100 dpi pildid vigadeks.

Tehniliste tõrgete (nt missing links) põhjustatud madala resolutsiooniga pildid on reeglina alla 100 dpi. Piltide puhul, mis on üle 100 kuid alla soovitava resolutsiooni, eeldame, et kliendil polnud parema kvaliteediga fotod saadaval.

## 8. Trükkimine näidiste järgi

### 8.1 Trükkimine tõmmiste järgi

Me saame trükkida vastavalt tõmmistele (proofidele) ainult siis, kui tegu on kalibreeritud ja mõõdetud proofidega, mis on vastava paberi ICC-profiili järgi trükitud. Trüki vastavuse täpsus sõltub ka kasutatud trükipaberi omadustest. Proofi järgi saab trükkida ainult siis, kui trükipoognat edasi ei töödelda. Pinnatöötused nagu UV-lakk või lamineerimine muudavad paberi optilisi omadusi ja seetõttu võib tekkida toonierinevusi.

### 8.2 Trükkimine värvinäidiste järgi

Spot-värve saab trükkida ainult vastavalt ametlikule Pantone Matching System värvilehvikule. Nagu ka proofide puhul on see vastavus võimalik ainult juhul, kui trükipoognat enam ei töödelda. Pinnatöötused nagu UV-lakk või lamineerimine muudavad paberi optilisi omadusi ja seetõttu võib spot-värvi toon moonuda.